



NACHRICHTEN für

Rohr im Gebirge**Gutenstein**Pernitz**Muggendorf
Waldegg**Waidmannsfeld**Miesenbach**Markt Piesting
Felixdorf**Theresienfeld**Matzendorf**Sollenau
Wöllersdorf-Steinabrückl**Eggendorf**Lichtenwörth
Zillingdorf

HILFSWERK

An einen Haushalt

zugestellt durch post.at

Dezember 2017

Hilfswerk Piestingtal mit sozialer Wärme betreut und bringt „Essen auf Rädern - warm“



Familie Burger wird vom Essen auf Rädern- Team (Elisabeth Riedl, Rosi Stangl und Franz Krenn) mit warmen Essen versorgt.

Ihr Draht zu Essen auf Rädern- warm:

Fr. Spannring Doris 0676 / 9513 629

Fr. Stangl Rosi 0676 / 4945 757

Wir wünschen unseren Kundinnen und Kunden ein fröhliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Die Mitarbeiter der Dienstleistungseinrichtung und der Vorstand des Vereins Piestingtal

Wünsche zum neuen Jahr

Ein bisschen mehr Friede und weniger Streit

Ein bisschen mehr Güte und weniger Neid

Ein bisschen mehr Liebe und weniger Hass
Ein bisschen mehr Wahrheit -
das wäre was

Statt so viel Unrast ein bisschen mehr Ruh'

Statt immer nur Ich ein bisschen mehr Du
Statt Angst und Hemmung ein bisschen mehr Mut

Und Kraft zum Handeln - das wäre gut

In Trübsal und Dunkel ein bisschen mehr Licht

Kein quälend Verlangen, ein bisschen Verzicht

Und viel mehr Blumen, solange es geht
Nicht erst an Gräbern - da blühen sie zu spät

Ziel sei der Friede des Herzens
Besseres weiß ich nicht

Peter Rosegger



Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Hilfswerk NÖ – Ihr sozialer Nahversorger!

Das Hilfswerk bietet Ihnen maßgeschneiderte Dienstleistungen für die gesamte Familie.

Seit Jahrzehnten steht das Hilfswerk Piestingtal für große fachliche Qualität und hohe soziale Kompetenz in unserer Region. Viele Jahre an Erfahrung im Sozialbereich garantieren Professionalität und Zuverlässigkeit.

Ich bedanke mich für den unermüdlichen und in der Bevölkerung sehr hoch geschätzten Einsatz aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Einen weiteren Beitrag für das soziale Netz in unserem Betreuungsgebiet leisten wir mit der sehr erfolgreichen Aktion „Essen auf Rädern“. Mein Dank gilt an dieser Stelle dem Verantwortlichen, Franz Krenn, sowie allen Fahrerinnen, die das täglich frisch gekochte Essen an den Kunden 365 Tagen im Jahr nach Hause liefern.



Zum Ende eines sehr ereignisreichen Jahres wünsche ich Ihnen im Kreise Ihrer Familie einige erholsame Tage, frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr 2018!

Roland Braimeier
Vorsitzender

 **Mineralienvielfalt GmbH**
Dundlerinweg 120, 2753 Dreistetten
www.mineralienvielfalt.at
office@mineralienvielfalt.at
Tel. 0664/46 21 444

Di bis Fr. 11:30 - 18:00
Sa. 10:00 - 18:00

SCHWARTZ REAL
Vermittlung ■ Verwertung ■ An- und Verkauf von Immobilien
Verkehrswertschätzung ■ Finanzierungsberatung

Hermann M. Schwartz

2753 Markt Piesting • Hammerschmiedgasse 1
Tel./Fax 02633 / 451 24 • Mobil: 0664 / 340 69 41
office@schwartz-real.at • www.schwartz-real.at

Weil unsere Produkte das Leben für Sie und für Millionen Menschen in aller Welt einfacher machen.





www.essity.com
SCA Hygiene Products GmbH, 2763 Pernitz




Notruftelefon - Hilfe per Knopfdruck

Das Notruftelefon ist für viele Menschen zum täglichen Begleiter geworden und gibt ihnen und ihren Angehörigen Sicherheit.

Auch heuer gibt es wieder eine Weihnachtsaktion: Neukunden sparen die Anschlussgebühr in Höhe von € 30.

Nähere Infos gibt es beim Hilfswerk Piestingtal unter 02633 / 43883.

IMPRESSUM
„Mit Hilfe“ ist das offizielle Nachrichten-Medium des Hilfswerks Piestingtal

HERAUSGEBER UND FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH:
Hilfswerk Piestingtal

GESTALTUNG:
Mag (FH) Cornelia Karl

REDAKTION:
Andrea Karl, Franz Krenn, Bgm Roland Braimeier

MITARBEIT:
Andrea Karl, Roland Braimeier, Franz Krenn, Monika Bauer

FOTOS:
Brigitte Katluba, BEd Astrid Karl, Helene Riehs, Petra Schwab, Archiv Hilfswerk

ANZEIGENLEITUNG:
Franz Krenn Tel. 0676 / 337 61 43

DRUCK: Wograndl-Druck Mattersburg

AUFLAGE: 15.800 Stück

Hilfswerk Notruftelefon
Ablauf von Alarmen



Wir sind gerne für Sie da!
NÖ Hilfswerk, Tel. 02742/249-1340
Gratis Hotline 0800/800 408

www.hilfswerk.at

Gasthaus Schuster Dreistetten

02633 42 595

Montag und Dienstag RUHETAG

FUCHS ALARM
GmbH

SICHERHEITSTECHNIK seit 1963

DER SICHERHEITSSPEZIALIST FÜR
EINBRUCHSCHUTZ, ALARMANLAGEN UND DIEBSTAHLSICHERUNGEN
beh. konz. Alarmanlagenerrichter - eigene Erzeugung

Andreas Grabner & sein Team

Tel. +43(0)664 18 10 496 e-mail: fuchs-alarm@aon.at Büro NO
Tel. 0800-240 43 16 16 - kostenfrei Hemsteinerstraße 21
www.fuchs-alarm.com 2753 Markt Piesting



Vereinsnews - Vorstandswechsel



Frau Eleonore Csitkovits als Vertretung für FBZ Wr. Neustadt, **der neue Kassaprüfer Anton Kölbl**, Dagmar Harbart - Vorstandsmitglied, **die neue Schriftführerin Gerlinde Pfalzer**, Franz Krenn - Obmann-Stv., Mag. (FH) Margrit Pfalzer - Finanzreferentin, Andrea Karl - Betriebsleiterin, **neue Schriftführerstellvertreterin Elisabeth Fischer**, Roland Braimeier - Vereinsvorsitzender, LAbg. Hermann Hauer - Hilfswerk-Vizepräsident, Hofrat Adolf Mattersdorfer - Kassaprüfer.

Wir wünschen unseren neuen Vorstandsmitgliedern viel Freude und Motivation für ihre neue Tätigkeit!

Der Verein des Hilfswerk Piestingtals bedankt sich bei Herrn Alfred Wegerer für seine langjährige Tätigkeit als Kassaprüfer (1. v. links), bei Frau Mag. (FH) Margrit Pfalzer für ihr außergewöhnliches Engagement (3. v. links), bei Frau Rosi Stangl (4 v. links), Frau Manuela Garherr (5. v. links) und bei Frau Doris Spannring (7. v. links) für ihre langjährige, unermüdliche Mitarbeit. **Die drei Teamleiterinnen für Essen auf Rädern - warm** glänzen durch ihre Engagement, ihre Zuverlässigkeit und ihre Treue zu ihren Kunden und **wurden ausgezeichnet**.



EVM
Erich Marker
Gesellschaft m. b. H. & Co. KG.

MALEREI · TAPEZIERARBEITEN · SANDSTRAHLEN

FASSADENANSTRICHE · VOLLWÄRMESCHUTZ

BODENBELÄGE & VERLEGUNG

VOLKSBANK

Frohe Weihnachten!

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute, Erfolg und Gesundheit im Neuen Jahr.

Volksbank. Mit V wie Flügel.

bpm bauprojektmanagement
bmtst. ing. ernst machacek

2753 markt piesting
wöllersdorferstraße 5

mobil: 0676/929 46 01

Fax: 02633/42215

www.bpm-machacek.at

projektleitung - baumanagement - bauaufsicht

Bundesstraße 30 · A-2563 Pottenstein · Tel. 02672/87859 · Fax 02672/87882
office@malerei-marker.at · www.malerei-marker.at



Essen auf Rädern - täglich frisch gekocht



Herr Herbert Pöll wird von Frau Rosi Stangl und Frau Brigitte Kadluba bestens versorgt.



EAR-Teamleiterin Rosi Stangl und EAR-Fahrerin Elisabeth Riedl verköstigen hier Frau Elisabeth Krepela mit frisch gekochten Speisen.



Beim **Stockschießen - Vereinsturnier** am 15.08.2017 erreichte unsere „Essen auf Rädern“ Mannschaft den 12. Platz von 15 Mannschaften.

Teilnehmer aus Pernitz von EAR Hilfswerk: Brigitte Kadluba, Mag. (FH) Margrit Pfalzer, Doris Hirt, Daniela Hechtl (Heimhelferin), EAR-Chef Franz Krenn und Rosi Stangl (EAR-Teamleiterin im Piestingtal) als Fans ebenfalls dabei.

Es war eine etwas andere Vereinsaktivität, die aber allen Teilnehmern großen Spaß gemacht hat.

KÖRRER
Elektrotechnik

- Alarmanlagen
- Elektroinstallationen
- Photovoltaik

Elektrotechnik Körrer GmbH

2753 Markt Piesting, Harzwerkstraße 28
Tel. 02633/42224 Fax 02633/422 249
office@koerrerr.at www.koerrerr.at

Zwickl GMBH

Minnatal 1
2753 Markt Piesting
Tel. 02633/43482
Fax 02633/45182

www.malerei-zwickl.at
office@malerei-zwickl.at

Ihr Partner für Fassadensanierung, Vollwärmeschutz,
Malerei- und Anstricharbeiten
sowie Raumausstattung

Ing. **Stefan Machacek**
Dach und Fassade GesmbH

2753 Markt Piesting, Kirchengasse 17, Tel.: 02633 422 42 Fax.: 02633 422 42-20 E-Mail: office@machacek.cc, www.machacek.cc



Familien- und Beratungszentrum

Auch heuer gab es wieder kreative Ferienbetreuung in unserem **Schülertreff Markt Piesting**. Hier ein kleiner Auszug aus dem Programm:

- Besuch des Waldbauernmuseums in Gutenstein
- erfrischende Stunden an der Piesting
- ein abenteuerlicher Vormittag bei der Feuerwehr
- Besuch der Künstlerwerkstatt mit Malermeister und Architekturberater i. R. Peter Hütter.



Zu Besuch bei Malermeister Peter Hütter: Fidi und Claudia Häring, Leitung des Schülertreffs Markt Piesting

Dabei stellten die Kinder nicht nur ihre kreativen Fähigkeiten unter Beweis, sondern erlebten dabei wie ihre Einzigartigkeit das Team stärkt.

Das neue Hortjahr hat wieder begonnen – es sind noch einige Plätze frei.

Das Team, Frau Ing. Claudia Häring BEd (Leitung), Frau Pia Dögl und Jenny Horvat freuen sich wieder auf ein spannendes Lern- und Schuljahr mit vielen Kindern.

Unser Angebot umfasst unter anderem:

- Begleitung der Hausaufgaben
- gemeinsames Mittagessen
- Jahresthema Unterwasserwelt - damit wollen wir die Freizeit kreativ gestalten

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihre Kinder!

Claudia Häring
0676 / 8787 32312

Seit 34 Jahren bieten wir umfassende Hygienelösungen für verschiedenste Bereiche und Branchen österreichweit an. Durch unsere langjährige Erfahrung im Hygienebereich, dem umfangreichen Sortiment und unserem Zustellservice mit eigenem Fuhrpark bieten wir Ihnen eine perfekte Versorgung und Betreuung. In unserem neuen Verkaufsraum finden Sie nicht nur „alles was mit Papier zu tun hat“, sondern auch ein umfangreiches Sortiment an ökologisch nachhaltigen Reinigungsmitteln, kompostierbaren Reinigungstüchern, Reinigungshilfen vom Besen bis zum Nasswischwagen sowie „alles für's schenken“, Kosmetikartikel, Partyequipment, Kerzen, Dekoartikeln bis zum Geschenkpapier, Glückwunschkillet und Geschenksackerl und vieles mehr Unser Team, mit mittlerweile 14 Mitarbeitern, darunter einem Lehrling, ist stets bemüht Ihnen kompetente Lösungen und ein gutes Service entgegenzubringen.

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
8 - 12 / 13 - 16 Uhr
Samstag
8 - 12 Uhr



PapierService
REISENARTNER & SPIWAK OHG
Verkauf-Büro: A-2763 Pernitz, Hauptstraße 9
Telefon +43 2632/74509, Fax +43 2632/74251
e-mail: office@reisi-papier.at, www.reisi-papier.at



A&T

Abbruch und Tiefbau GmbH
Wöllersdorferstraße 29 | 2753 Markt Piesting
02633 - 4 22 44

Außenanlagen | Abbruch | Erd- und Leitungsbau

Josef Schappelwein
Ihr Plattenproduzent.

Bodenplatten Stufen Pflaster
Terrassen Pool-Einfassungen
Zaunsteine Zaunabdeckungen
Blumenträge Gartendeko

2492 Eggendorf, Holzschleife 1
02622/73 476 www.schappelwein.at



Verein sponsert neues Dienstauto



Frau Monika Bauer, leitende Pflegefachkraft bedankt sich recht herzlich beim Verein für ihr neues Dienstauto. Dank Allrad kann sie nun im Winter bei Schnee und Eis all ihre KundInnen erreichen.

„Dank der großzügigen Unterstützung des Vereins und der unkomplizierten und guten Zusammenarbeit können meine MitarbeiterInnen großartige Arbeit leisten.“, bedankt sich Betriebsleiterin Andrea Karl.

FBZ- Eröffnung



Anlässlich der Eröffnung der neuen Räumlichkeiten des Familien- und Beratungszentrums haben sich zahlreiche Ehrengäste eingefunden. Neben dem Vereinsvorstand (Bgm. Roland Braimeier, Mag. (FH) Margrit Pfalzer und Franz Krenn) konnten LH Johanna Mikl- Leitner, Hilfswerk Präsidentin Michaela Hinterholzer und Zentrumsleiterin Astrid Schratzenholzer in der Grazerstraße 71 in Wiener Neustadt begrüßt werden.

Hilfreiche Steuer- Neuigkeiten

Betreuung daheim – steuerliche Abzugsfähigkeit

Alle Kosten die mit einer Betreuung zu Hause in Zusammenhang stehen, sind als außergewöhnliche Belastungen abzugsfähig, sobald ein Pflegegeld der Stufe 1 bezogen wird.

Die dafür in Frage kommenden Kosten sind z.B.: Kosten für Pflegepersonal oder Aufwendungen für Vermittlungsprovision einer 24-Stunden-Betreuungsagentur. Diese Aufwendungen sind dazu da die erhaltenen steuerfreien Zuschüsse (wie Pflegegeld oder Zuschuss zu den Betreuungskosten) zu kürzen.

Sämtliche Zahlungsbelege mit Name und Anschrift der Betreuungsperson, Datum, Zweck und Rechnungsbeitrag sowie Nachweise über das bezogene Pflegegeld und allfälliger Zuschüsse sind 7 Jahre lang aufzubewahren.

Wenn eine Pflegekraft (24-Stunden-Betreuung) im Haus wohnt, können zusätzlich noch Kosten für eine „freie Station“ angesetzt werden. Wenn die betreute Person in einem Pflegeheim wohnt, dann ist von den Kosten eine „Haushaltersparnis“ abzuziehen.

Der die steuerfreien Zuschüsse übersteigende Betrag in Höhe von 6.810,80 Euro pro Kalenderjahr kann vom Betreuten oder vom alleinverdienenden Ehepartner ohne Abzug des Selbstbehaltes als außergewöhnliche Belastung geltend gemacht werden. Zusätzlich können Arztkosten sowie Kosten für Arznei- und Pflegemittel als außergewöhnliche Belastungen angegeben werden.

Mag. (FH) Margrit Pfalzer, Steuerberatung



GH-Consulting e.U.

Arbeitnehmerschutz - Gewerberecht
BauKG - Elektrotechnik - Brandschutz

Industriethermografie

Ing. Gerhard Hauer

Kirchengasse 11, 2753 Markt Piesting

Tel.: 0680 3178176
Email: gh@ghc.co.at





Einblicke in den Hilfswerkalltag



Das Pflegeteam Sollenau gratuliert Herrn Albl zum 80. Geburtstag.



Nadja Schranz (Pflegeteamleitung Pernitz) feiert ihren 40. Geburtstag im Kreise ihrer Freunde und Kollegen bei einem gelungenen Wandertag.



Das Pflegeteam Markt Piesting lässt Frau Katharina Wöhrer zum 99. Geburtstag hoch leben.



Weihnachtsfeier 2016 mit Ehrung von Katarzyna Lanzer und Marianna Boboi.



Abseits des Pflegealltags trifft man sich auch mal zum Punschen.

Niedrigenergie- und Passivhäuser in Zimmermeisterqualität
Moderne Technik mit handwerklicher Tradition



Natürlich gebaut!

Holzriegelbau
Holzmassivbau
Dachstühle, Bausätze
Massivholzdecken
ohne Leim und Eisen

ZIMMEREI & SÄGEWERK

2763 Pernitz, T: 02632/72278
www.holzbauberger.at

BERGER
OTMAR BERGER HOLZBAU GesmbH

Alles auf einen Klick.

3au
mit
baumit.com

PROST / WAHLZEIT - WILLKOMMEN IN DER CAFE BAR MOSA

feines Frühstück
guter Kaffee
kleine Schmankerl
Süßes
edler Wein

MOSA
WIRTSCHAFTS- UND WEINBAR

täglich von 10-22 Uhr
sonntags von 10-18 Uhr
Biergarten
1700 Pernitz, Hauptstr. 27
02632/72278
cafe-bar@mosa.at

Das Eis vom Lande



Leitende Pflegefachkraft Monika Bauer im angeregten Gespräch mit Besuchern des Pflegefammtisches am 21. September 2017.



DGKP Corinna Evangelisti feiert ihren 40er und HH Claudia Meitz ihren 50. Geburtstag im Kreise ihrer Kollegen.



HH Petra Schwab zu Besuch bei Frau Hertha Brettner, die ihr schon richtig ans Herz gewachsen ist.



Frau Hertha Brettner ist froh, dass sie zu Hause betreut werden kann. Hier fühlt sie sich wohl und ist trotzdem bestens versorgt.



Ein täglicher Besuch von HH Petra Schwab bei Frau Rosemarie Holzer beinhaltet u.a. Unterstützung im Haushalt, Hilfestellungen bei den Aktivitäten des täglichen Lebens sowie einen ausgiebigen Plausch.

Engelsrufer
weil du einzigartig bist

JUWELIER SCHMIDT
2763 PERNITZ
HAUPTSTR. 45, TEL.: 0 26 32 / 722 37
www.schmidt-juwelier.at

ab € 79,-

GLASEREI

02628/62285
0664/2356420

www.wolferlglas.at

ARCHITEKTURWERKSTATT
2754 Waldegg, Peisching 9 | 2491 Neufeld/Leitha, Hauptstraße 97
02633/20808 | www.architektur-werkstatt.org | office@architektur-werkstatt.org

GENERALPLANUNG
ENERGIEAUSWEISE
GUTACHTEN

ARCHITEKT DIPL. ING. ANDREAS HEIGL - STAATLICH BEFUGTER UND BEISETZTER ZIVILTECHNIKER



Hilfswerk NÖ – Partner von vielen Gemeinden

Die Gesellschaft hat sich verändert, Menschen werden immer älter, der Bedarf an Pflege und Betreuung im Alter steigt, die Großfamilien sind selten geworden, man lebt allein. Diese gesellschaftliche Veränderung bringt aber auch Herausforderungen für alte und gebrechliche Menschen mit sich. Ein Doppelverdienst ist meist unerlässlich um einen gewissen Lebensstandard halten zu können. Gemeinden sind daher sehr gefordert soziale Infrastrukturen in ihrer Gemeinde anzubieten.

Soziale Organisationen, wie das Hilfswerk, leisten mit ihrer Arbeit einen großen Beitrag, um das soziale Netz einer Gemeinde zu stärken und sie so lebenswerter und attraktiver zu gestalten. Außerdem schaffen wir Arbeitsplätze in den Gemeinden – vor allem für Frauen, die Beruf und Familie vereinbaren möchten- mit flexiblen Arbeitszeitmodellen und mit attraktiven Karriere- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Denn eines ist klar, in der Zukunft werden sicher noch flexiblere Betreuungsmodelle notwendig werden!

Das Hilfswerk Piestingtal arbeitet mit 16 Gemeinden zusammen:

- Markt Piesting-Dreistetten
- Waldegg
- Waidmannsfeld
- Miesenbach
- Muggendorf
- Pernitz
- Gutenstein
- Rohr/Gebirge
- Wöllersdorf-Steinabrückl
- Matzendorf-Hölles
- Felixdorf
- Theresienfeld
- Sollenau
- Eggendorf
- Zillingdorf
- Lichtenwörth

Wir möchten uns hiermit ganz, ganz herzlich für die gute Zusammenarbeit und die finanzielle Unterstützung seitens der Gemeinden bedanken!

SUWOW



AB
€ 14.990,-

85 Farbkombinationen
12 Fahrassistenzsysteme
Citroën Advanced Comfort®

DER NEUE CITROËN C3 AIRCROSS COMPACT SUV

Mehr Platz, Mehr Vielseitigkeit #EndloseMoeglichkeiten

INSPIRED
BY YOU

CITROËN empfiehlt TOTAL. Symbolik. Das Aktionsangebot und die genannten Ausstattungsdetails sind modellabhängig und gelten bis auf Widerruf. Stand: Oktober 2017. Weitere Details bei Ihrem CITROËN-Partner. Druck- und Satzfehler vorbehalten. VERBRAUCH: 3,7-5,6 l/100 km, CO₂-EMISSION: 96-126 g/km



AUTOHAUS
Reinstadler
wiener neustadt

www.reinstadler.at

Badener Straße 11+14
2700 Wiener Neustadt
02622/28610-24
c.reinstadler@reinstadler.at
www.reinstadler.at

Dienstleistungseinrichtung Piestingtal



Organisationsteam:

Betriebsleitung
Karl Andrea

Fachliche Leitung
Bauer Monika

Einsatzplanung
Breimayer Sonja

Therapeutenteam:

Ergotherapie
Seifert Anke
Geissen Nadja

Physiotherapie
Enge Reinhold
Pachernegg Michael



Prothesen
Orthesen
Bandagen
Mieder
Maßeinlagen

Pflegebetten- und Rollstuhlverleih - Hauskrankenpflegebedarf

2700 Wiener Neustadt Grazerstrasse 59 02622/22710 13
Deutschgasse 11 02622 / 22710 31
Landeskrankenhaus - 02622 / 9004 / 2965



www.helnwein.at - Krankenkassenvertragspartner

MEDAKÜSTIK
HÖRGERÄTE

2700 Wiener Neustadt Zehnerg. 3

T: 02622/21357

wr.neustadt@medakustik.at

www.medakustik.at

Die Pflegeteams des Hilfswerk Piestingtals



Team Sollenau:

DGKP Evangelisti Corinna – Teamleitung
 DGKP Jassmann Astrid
 PA Kaslocai Aranka
 HH Boboi Mariana
 HH Giesser Marta
 HH Hechtl Daniela
 HH Riehs Helene
 HH Vejrosta Lena

Team Lichtenwörth:

DGKP Königshofer Evelyn – Teamleitung
 FSB-A Ciriviri Zivka
 FSB-A Pludowska Renata
 HH Hebberling Simona
 HH Platzer Nina
 HH Zenz Monika



Team Piesting:

DGKP Robert Sylvie – Teamleitung
 FSB-A Kransteiner Traude
 FSB-A Krachbüchler Brigitte
 PA Jancik Patricia
 PA Akyildiz Nuray
 HH Gaitzenauer Silvia
 HH Halilovic Hafa
 HH Lawson Gabriele
 HH Leberbauer Katarzyna
 HH Lucic Neda
 HH Meitz Claudia – KS Springer
 HH Schwab Petra



Team Pernitz:

DGKP Schranz Nadja – Teamleitung
 DGKP Gavriiliuc Raluca Sabina
 HH Navratil Irmgard
 HH Rankl Helga
 HH Tremaska Barbora
 HH Schweiger Eva
 HH Wegerer Agnes



ORTHOTECH
 Orthopädietechnik • Bandagist • Sanitätshaus
 Brunnerstraße 33/1/1 2700 Wiener Neustadt
 Tel.: 02622 / 25 405
 - vor dem Geschäft **Rundum versorgt.**

- Schuheinlagen
- Bandagen – Orthesen – Prothesen
- Stütz- und Kompressionsstrümpfe
- Diverse Heimkrankenpflegeprodukte
- Pflegebetten – Leihrollstühle

Vertragspartner mit allen Kassen

APOTHEKE ZUM HL. LEONHARD
 Mag. Pharm.
 Peter Kasenbacher
 2753 MARKT PIESTING
 Tel.: 02633 42 269

A SÄMTLICHE ARZNEIWAREN
 HEILKRÄUTER
 VERBANDSSTOFFE
 ERSTE HILFE APOTHEKE
 HOMÖOPATHIE
 Neu: Putzereiservice

Sanitätsbedarf - Bandagist
ERWIN PODOLSKY GmbH.

Modelleinlagen - Mieder
 Gummistrümpfe - Krankenbedarf
 Inkontinenten- u. Colostomieversorgung
ALLE KASSEN
 A-2763 Pernitz, Hauptstraße 72 Tel.: 02632 / 72 780
 e.podolsky@aon.at
 Öffnungszeiten: Mo./Di./Mi./Fr. 9.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr
 Do. 9.00-12.00 Uhr, Samstag geschlossen

RAIMUND APOTHEKE
 A-2763 Pernitz Hauptstrasse 87
 T: 02632/ 72255 F: 02632/ 73717
 E: info@raimund-apo.at
 www.raimund-apo.at



Team Pernitz:

Teamleitung
Stangl Rosi

Fahrerinnen
Riedl Elisabeth
Kadluba Brigitte
Schmoll Astrid
Hirt Doris

Team Steinfeld:

Teamleitung
Spannring Doris

Fahrerin
Gerstacker Ulli



Pflegegeld

Das Pflegegeld ist eine zweckgebundene Leistung, die ausschließlich zur (teilweisen) Abdeckung der pflegebedingten Mehraufwendungen bestimmt ist. Es wird je nach Ausmaß des Pflegebedarfes, unabhängig vom Einkommen, Vermögen oder von der Ursache der Pflegebedürftigkeit, pauschaliert in 7 Stufen geleistet.

Pflegebedarf liegt vor, wenn man aufgrund einer Behinderung bei bestimmten Betreuungsmaßnahmen und Hilfsverrichtungen, nicht nur vorübergehend sondern ständig, auf die Hilfe anderer angewiesen ist. Die **Zuständigkeit** für das Pflegegeld richtet sich nach der Grundleistung: Für das Pflegegeld ist jener Entscheidungsträger zuständig, der die Pension oder Rente auszahlt.

Höhe des Pflegegeldes

Das Pflegegeld ist eine einkommensunabhängige Leistung, die zwölf Mal jährlich gebührt und monatlich ausbezahlt wird. Die Höhe ist, abhängig vom jeweils erforderlichen Pflegeaufwand, in sieben Stufen unterteilt.

	Voraussetzung	Betrag in Euro
Stufe 1	Pflegeaufwand über 65 Stunden	157,30
Stufe 2	Pflegeaufwand über 95 Stunden	290,00
Stufe 3	Pflegeaufwand über 120 Stunden	442,90
Stufe 4	Pflegeaufwand über 160 Stunden	677,60
Stufe 5	über 180 Stunden + dauernde Bereitschaft der Pflege und Betreuung	920,30
Stufe 6	über 180 Stunden + nicht planbare bzw. ständig notwendige Betreuung	1.283,30
Stufe 7	über 180 Stunden + Bewegungsunfähigkeit	1.688,90

Über die Einstufung entscheidet die zuständige Stelle auf Grundlage eines ärztlichen Sachverständigen-gutachtens, wobei bei Bedarf Personen aus anderen Bereichen (z.B. Pflegedienste) beigezogen werden können.

Während eines stationären Spitalsaufenthaltes ruht das Pflegegeld ab dem auf die Aufnahme in das Krankenhaus folgenden Tag. In bestimmten Fällen wird das Pflegegeld allerdings auf Antrag weiter-geleistet. Wenn der Antrag auf Pflegegeld abgelehnt wird, kann auch beim zuständigen Bezirksgericht geklagt werden.

Formulare finden Sie im Internet als Download oder Sie besuchen uns im Hilfswerk Piestingtal, wir beraten Sie gerne oder helfen beim Beantragen des Pflegegeldes.



RAT UND HILFE IM TRAUERFALL
BESTATTUNG BIRBAMER
A-2560 Berndorf I, Hainfelderstrasse 22

Erledigung bei Ämtern, Begräbnisvereinbarung bei Lebzeiten,
Überführungen, Exhumierungen, Beerdigungen, Einäscherungen,
Pensionen sowie Versicherungen aller Art!

Sie Erreichen uns Tag und Nacht unter:
02672/82510
0676/880605001, 0676/880605003

Dem Leben einen würdevollen Abschluss geben!

BESTATTUNG BIRBAMER

Rat und Hilfe im Trauerfall

2603 FELIXDORF, Hauptstraße 21
Telefon 02628 / 62200
Fax 02628 / 62200 - 15

Bestattung Ramoser GmbH

Internet: www.bestattung-ramoser.com
e-mail: office@bestattung-ramoser.com



„Essen auf Rädern – warm“



Vom Verein Hilfswerk Piestingtal werden bereits über 3.000 Einzel-Essen monatlich ausgeliefert.

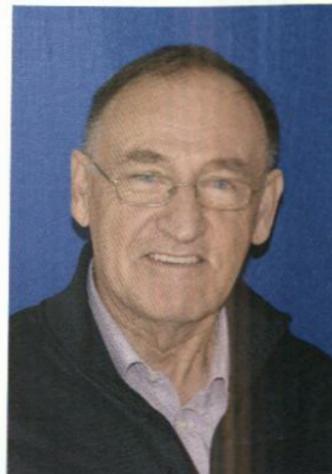
Bei der letzten Autoweihe am 29. April 2017 in St. Veit ist es gelungen alle 6 Autos für „Essen auf Rädern – warm“ auf einem Bild festzuhalten. Davon fahren jeweils 3 Lieferautos im Piestingtal und Triestingtal. Wir führen über 3.000 Einzel-Portionen warmes Essen zu ca. 140 Kunden im Sozialsprengel Piestingtal (16 Gemeinden) und Triestingtal (10 Gemeinden) pro Monat aus. Dazu sind 12 Fahrer notwendig, davon 8 hauptamtliche und 4 geringfügig angemeldete Personen. Gesamt fahren alle Fahrerinnen ungefähr 11.000 km im Monat.

In kleinen Containern wird werktags an 8 Kindergärten und 5 Horte warmes Essen mit 2 Lieferautos ausgeliefert. Dieses Essen wird täglich von 3 Landespflegeheimen (Gutenstein, Berndorf und Wr. Neustadt, Neudörfnerstr.) gekocht. Ergänzend haben wir seit 2017 auch 2 zusätzliche Küchen gewinnen können: Schloß Hernstein und Fa. Morgenstern GmbH in Markt Piesting, die mit eigenen Menüplänen die Möglichkeit geben, Kunden im Triestingtal sowie im Bereich des Teams Steinfeld mit 4 Tagesmenüs warmes Essen anzubieten.

Unsere ehrenamtlichen Vereinsvorstandsmitglieder Herr Franz Krenn (Organisation, Fakturierung) und Frau Mag.(FH) Margrit Pfalzer (Buchhaltung, Lohnverrechnung) managen den ganzen „Essen auf Rädern – warm“ Betrieb mit großem Zeitaufwand. Wir arbeiten „mengenbezogen“ und freuen uns über jeden neuen Kunden. Es gibt keine Gemeindeförderungen, das heißt wir müssen uns mit der Zustellgebühr selbst erhalten. Aber aufgrund des großen Einsatzes unserer 3 Teamleiterinnen mit ihren Fahrer/innen sind unsere Mengenauslieferungen so gut, dass wir wirtschaftlich arbeiten können.

Allen sei für den großartigen Einsatz herzlich gedankt und wir hoffen auch weiterhin viele Kunden mit „warmen Essen auf Rädern“ beliefern zu können.

Franz Krenn
+43(0)676 33 76 143




Catering
Tischlerei
Haus und Gartenservice

Wöllersdorferstr 66, 2753 Markt Piesting
www.verein-morgenstern.at

Morgenstern GmbH



Wussten Sie, dass ...

- das Hilfswerk NÖ seit 1.9.2017 als Betriebs GmbH geführt wird?
- die Dienstleistungseinrichtung Piestingtal derzeit 44 Mitarbeiter beschäftigt?
- wir einen Fuhrpark von 25 Dienstautos verwalten?
- vier unserer Mitarbeiter in Karenz sind?
Stögerer Isabella - Heimhilfe, Terzer Claudia - Physiotherapeutin, Scharl Natalie und Marinescu Irina - Diplomkrankenschwester
- Matei Irina und Brandstätter Natalie und Tremška Barbora geheiratet haben?
Aus Irina wurde Frau Marinescu, unsere Natalie heißt nun Frau Scharl und Barbora Frau Lenz
- wir 16 Gemeinden betreuen?
- wir 2017 ca. 31.500 Pflegeeinsatzstunden und 3.500 Stunden in der Therapie leisten werden?
- wir mit unseren Dienst- und Privatautos jährlich ca. 8 Mal die Erde umrunden?
- es gebührenfreie Servicehotlines gibt?

Hilfswerk Servicehotline 0800 800 820
Notruftelefon 0800 800 408
24-Stunden-Betreuung 0810 820 024

Pflegetelefon des Sozialministeriums 0800 201 622
Beratung zu Pflegegeld, Fördermöglichkeiten

• es eine Website der Österreichischen Sozialversicherung gibt?

www.sozialversicherung.at

Hier finden Sie Kontaktdaten aller Sozialversicherungsträger.

• es besonders wichtige **Notrufnummern** gibt?

Europa-Notruf	112
Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung	144
Ärztendienst	141
Apothekenruf	1455
Vergiftungszentrale	01/406 43 43

PORSCHE WIENER NEUSTADT



Porsche Inter Auto GmbH & Co KG
ZwNl. Porsche Wiener Neustadt
Neunkirchner Straße 90
2700 Wiener Neustadt

+43 2622 2359 1

www.porschewienerneustadt.at

facebook.com/porschewienerneustadt

Ihr Spezialist rund um die Marken:



Das WeltAuto.



Eindrücke vom Spielenachmittag



Beim Spielenachmittag wurde nicht nur geplaudert sondern auch gebastelt, Bingo gespielt, ein Pummerl ausgeschnapst und Kaffee und Kuchen genossen. Frau Katharina Zödl im Gespräch mit Andrea Karl.

brillenzeit

2700 Wiener Neustadt . Zehnergasse 3 . Telefon 02622 / 21357

SILOTRANSPORTE TOIFL

Sonnenschutz Jalousie-Erzeugung



Telefon 02633/43474 Fax DW 4

Starhembergstrasse 8, 2753 Markt Piesting
Internet: <http://www.pfaffelmaier.at>
E-mail: sonnenschutz@pfaffelmaier.at
UID-Nr. ATU57146608

DACHSANIERUNG
WÄRMEDÄMMUNG
NEUMANN ZIMMEREI
GmbH
Dachstühle - Carports - Pergolen - Vordächer

2753 Markt Piesting
Wöllersdorfer Straße 70
Tel.: 02633 / 42004

www.zimmerei-neumann.at



Unsere Hilfswerk- Veränderungen



Wir gratulieren DGKP Irina Marinescu.



Am 8.7.2017 hat Natalie (zuvor Brandstätter) ihren Michael Scharl geheiratet.

Wir wünschen beiden Paaren alles Gute!

„Das Hilfswerk“ hat wieder Nachwuchs bekommen - wir gratulieren DGKP Irina Marinescu zur Geburt ihrer Tochter Emma Andreea.



Einsatzplanerin Sonja Breimayer

Flexibilität ist die große Stärke von unserer Einsatzplanerin Sonja Breimayer. Täglich muss sie neue Kunden in den bestehenden Dienstplan einfügen, die durch plötzliche Krankenhausbesuche entstandenen Lücken überbrücken oder Sonderwünsche unserer Kunden berücksichtigen. Was täten wir ohne dich?



AUTOMEISTER
Manfred SCHAFFER

Kompetenter
Rundum-Service
für alle Marken!

- lt. Herstellerangaben
- Pickerl \$57a bis 3,5 to
- Unfallinstandsetzung
- Versicherungsabwicklung
- Werkstattersatzwagen
- Abschleppservice
- WSS Reparatur
- Klimaservice
- Reifen und Felgen
- und noch vieles mehr



AUTOMEISTER
Manfred SCHAFFER
Gewerbestraße 16 · 2753 Markt Piesting
Tel. 02633/41113 · Fax 02633/41113-4
www.automeister-schaffer.at
office@automeister-schaffer.at

Ihr Meisterbetrieb seit 1980

MALEREI
SCHÖNTHALER
2763 PERNITZ
Telefon 02632/72246 · Fax 722 46

www.maler-schoenthaler.at

Autospengler & Lackiererei • Wir reparieren alle Marken!

UNFALL!
WAS TUN? IMMER ZUM

ZWINZ
GmbH Karosseriebau

KAROSSERIE
Abschleppdienst
Fahrzeugbeschriftung
Dellen (Hagel) Reparatur

FACHBETRIEB
Achs- und Spurvermessung
Ersatzwagen bei Reparatur
Reifenhandel und Reparatur
Scheibenreparatur- und austausch
Verrechnung mit ALLEN Versicherungen

2761 Miesenbach ☎ 02632/8444 www.zwinz.co.at



Hilfswerk – Die helfenden Hände

Pflegebedürftigkeit kann jeden treffen...

Pflegebedürftigkeit bezeichnet einen Zustand, in dem eine Person mit Krankheit oder Behinderung ihren Alltag dauerhaft nicht selbstständig bewältigen kann und deshalb auf Pflege oder Hilfe durch andere angewiesen ist.

Was ist bei der Pflege zuhause zu beachten?

o Wünsche und Grenzen des zu Pflegenden bedenken und miteinbeziehen

o Art und zeitlicher Aufwand der Pflege und Betreuung sind bei der Planung zu berücksichtigen

o Anpassung der Wohnung des zu Pflegenden

o Gibt es eine Person aus dem persönlichen Umfeld, die bereit wäre die Pflege zu übernehmen?

o Gibt es weitere Personen die beispielsweise zur Hilfe bei alltäglichen Tätigkeiten mit eingebunden werden können?

Welche Unterstützung ist bei der Pflege zuhause möglich?

o Beauftragung eines Pflegedienstes für Leistungen wie Grundpflege (Körperpflege, Ernährung, Mobilität), Behandlungspflege (medizinische Verordnungen) oder hauswirtschaftlicher Versorgung

o Angehörige können sich Pflegeberatung vom Pflegedienst einholen

o Organisation von ergänzender Hilfe, wie Notruftelefon, Menüservice, Essen auf Rädern

o Durch speziell geschultes Fachpersonal können Menschen mit Demenz zuhause betreut werden

o Angebote an Therapie mit Hausbesuch (Ergotherapie und Physiotherapie)

o ein ambulanter Hospizdienst kann schwerkranke Menschen in der letzten Lebensphase zuhause begleiten



Durch welche Rahmenbedingungen kann die Pflege erleichtert werden?

o Durch Hilfsmittel wie Rollator oder Rollmobil, Toilettensitz-Erhöhung, Wannenlifter und den Einmalgebrauch von Inkontinenz Produkten kann die Pflege unterstützt werden

o Durch Anpassung der Wohnung können manche Probleme den Alltag vereinfachen (z.B. Abbau von Stolperfallen, Haltegriffe, Greifzange, Ersetzen von Wanne durch Dusche, Verbreiterung von Türen, Treppenlift, usw.)

Sie pflegen einen Angehörigen. Wie können Sie einer Überforderung vorbeugen?

o Achten Sie auf die Grenze der eigenen Belastbarkeit und holen Sie sich professionelle Hilfe und Unterstützung

o Ehrenamtliche Helfer können zusätzlich als Besuchsdienst eingebunden werden

o Bei Ausfall oder Krankheit kann die Pflege durch Mobile Dienste übernommen werden

o Bei Bedarf eine Selbsthilfegruppe kontaktieren

Monika Bauer, Leitende Pflegefachkraft





PANDA
AB € 8.790,-*



PUNTO
AB € 9.690,-*

WUNDERWUZZI.
FLEXIBEL. ABENTEUERLUSTIG.
ZIELSTREBIG.

FIAT PANDA EASY 69 PS BENZIN

- Klimaanlage • CD- und MP3-Radio • 5 Türen
- auch mit 4x4 Allradantrieb bereits ab € 13.190,- erhältlich

NUR JETZT MIT GRATIS WINTERRÄDERN**

ALLZEIT ROUTINIER.
ZEITLOS. ELEGANT.
ERFAHREN.

FIAT PUNTO NUOVA COLLEZIONE 69PS BENZIN

- Klimaanlage • CD- und MP3-Radio • 5 Türen
- auch mit 4x4 Allradantrieb bereits ab € 13.190,- erhältlich

Schönthaler
Es kann sich!

2763 Pernitz, Mandlinggasse 4
02632/72232-77, 845171246,
0676/845171249
office@fiat-schoenthaler.at
www.autohaus-schoenthaler.at

Gesamtwert € 3.5 – 5,71/100km CO₂-Emissionen 85–132 g/km
Leasing: inkl. € 1.000,- FCA Bank Bonus nur für Privatkunden
bei Leasing- oder Kreditfinanzierung über die FCA Bank GmbH
FCA Leasing GmbH, Voraussetzung: Bankübliche Bonitätskriterien, Wohnort/
Beschäftigung in Österreich, Nicht-kumulierbar mit anderen Finanzierungsangeboten.
Überwiegend entgelt. Aktionspreis inkl. Händlerbeteiligung, MwSt. und NVA lt. NVA/G abg., Aktion freibleibend, nur bei teilnehmenden Händlern, 4 Jahre Fiat
Garantie (2 Jahre Neuzulassungsgarantie ohne Kilometerbeschränkung und 2 Jahre
Funktionsgarantie „Maximum Care“ bis 60.000 km Gesamtfahrleistung). *Bei
Kaufvertragsabschluss bis 30.09.2017, nicht kumulierbar
mit Fiat One-Prämie. Details auf www.fiat.at, Stand 09/2017



Gemütlich & zentral.
Marktplatz 6
www.pensioncentral.at
Tel. 02633 45 986





Vertrauen beim Bauen.
Seit über 25 Jahren.
Weil's funktioniert.
Und alles passt.



Markt Piesting • 02633 / 428 70 • www.schaffner-bau.at



- Das Fachteam für
Buchhaltung, Bilanzierung
und Lohnverrechnung

- Die Spezialisten für alle
Steuerfragen rund um
Immobilien

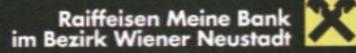
- Die Hausverwaltung und
Steuerberatung aus
einer Hand

www.argos.at

1050 Wien, Schönbrunner Straße 53
Tel. 01/545 08 00, Fax 01/545 08 00-8
email: kohler@argos.at

2753 Markt Piesting, Starhembergstraße 21







Veranlagten heißt Vertrauen:

**Österreichs Nr. 1, wenn es
ums Sparen und Anlegen geht.**

raiffeisen.at/anlegen



Karriere im Hilfswerk Niederösterreich

Menschen werden immer älter. Eine erfreuliche Entwicklung, aber gleichzeitig eine der größten Herausforderungen für den Sozialbereich.

Die Anzahl der Pflegebedürftigen steigt ständig. Daher sucht das Hilfswerk NÖ laufend Fachkräfte im Pflege- und Betreuungsbereich.

Das Hilfswerk zählt mit über 2000 Mitarbeitern in der Pflege zu den größten Arbeitgebern im Pflegebereich.

Karriere- und Bildungsmöglichkeiten sind zwei von vielen Vorteilen warum man sich für das Hilfswerk als Arbeitgeber entscheiden sollte.

Wir gratulieren Frau Akyildiz Nuray! Sie hat am 3.2.2014 im Hilfswerk als Heimhilfe begonnen und absolvierte dann im Unternehmen berufsbegleitend die Aufschulung zur Pflegeassistentin.



Mitarbeiter können den Weg einer Fach- oder Führungskarriere im Pflegebereich einschlagen.

Als besonders familienfreundlicher Arbeitgeber achten wir darauf, dass sich Beruf und Familie gut miteinander vereinbaren lassen. Wir

schaffen entsprechende Rahmenbedingungen, um engagierten und verantwortungsbewussten Mitarbeitern eine flexible und familienfreundliche Arbeitszeitgestaltung zu bieten.

Nutzen Sie Ihre Chance – machen Sie Ihren Beruf zur Berufung und melden Sie sich!!!

Verstärken Sie unser Pflorgeteam im Hilfswerk PIESTINGTAL!

Wir freuen uns über IHRE aussagekräftige Bewerbung an:

Hilfswerk NÖ Betriebs GmbH
Abteilung Rekrutierung
Ferstlergasse 4, 3100 St. Pölten
jobs@noe.hilfswerk.at

Ich würde mich sehr freuen Sie in unserer Dienstleistungseinrichtung Piestingtal begrüßen zu dürfen!

Betriebsleitung
Andrea Karl



2355 Wiener Neudorf
IZ NÖ-Süd, Straße 10, Objekt 42
Tel: +43/ (0)2236/ 62 620-0, Fax: DW16
E-mail: office@blasch.at
www.blasch.at



**AKUSTIK
BLASCH**
Schall- und Wärmedämmung GmbH



WOGRANDL.COM

AUS ÖSTERREICH – FÜR ÖSTERREICH! WIR PRODUZIEREN UMWELTFREUNDLICH.



www.martinstricker.at

martinstricker
FACHHANDEL + MONTAGE

Martin Stricker GmbH
2801 Katzelsdorf, Gewerbepark 8

Fenster ■ Türen ■ Tore ■ Baustoff



Das Hilfswerk Piestingtal dankt den Inserenten:

ALLRAD ZENTRUM GesmbH, Wr. Neustadt
AKUSTIK BLASCH - Objekt 42, Wr. Neudorf
APOTHEKE zum hl. Leonhard - Mag. Kasenbacher, M. Piesting
ARCHITEKTURWERKSTATT - Arch. DI. A. Heigl, Waldegg
Othmar BERGER - Holzbau GmbH, Pernitz
BPM - Bauprojektmanagement Machacek GmbH, Markt Piesting
Bestattung BIRBAMER, Berndorf
BRILLENZEIT, Wiener Neustadt
Opel EBNER - Autohaus, Felixdorf
GH- Consulting e.U. - Ing. G. Hauer, Markt Piesting
FIAT SCHÖNTHALER - Mag. Franz Schönthaler, Pernitz
FUCHS - ALARM - Andreas Grabner, Markt Piesting
HELNWEIN - Das Sanitätshaus, Wiener Neustadt
Dr. Gerhard KOHLER - Steuerberatungsges.m.b.H., M. Piesting
KÖRRER GmbH - Elektrotechnik, Markt Piesting
Ing. MACHACEK KG - Dächer, Spenglerei, Markt Piesting
Erich MARKER Maler und Anstreicher, Pottenstein
MEDAKUSTIK - Hörgeräte, Wiener Neustadt
MINERALIENVIELFALT GmbH, Dreistetten
A&T Ing. Erich MOLLER, Markt Piesting
MORGENSTERN GmbH, Markt Piesting
MOSA37 - Wein und mehr, Pernitz
Zimmerei NEUMANN GmbH, Markt Piesting
ORTHOTECH - Orthopädietechnik Ges.m.b.H, Wiener Neustadt
PAPIER SERVICE - Reixenartner & Spiwak OHG, Pernitz
PFAFFELMAIER - Jalousien, Bauaustattung, Markt Piesting
PFALZER Mag.(FH) Margrit - Steuerberatung, Pernitz
Erwin PODOLSKY - Sanitätsbedarf, Bandagist, Pernitz
PORSCHE - Inter Auto GmbH & CoKG, Wiener Neustadt
RAIFFEISENREGIONALBANK, Wiener Neustadt
RAIMUND - APOTHEKE - Mag. Dieter Kröner, Pernitz
Bestattung RAMOSER, Felixdorf
Autohaus REINSTADLER GmbH, Wiener Neustadt
SCA - Hygiene Products GmbH, Pernitz
Ing. Friedrich SCHAFFER - Bau GmbH, Markt Piesting
Manfred SCHAFFER - Automeister, Markt Piesting
SCHAPPELWEIN - Waschbetonwerk, Eggendorf
Juwelier Bruno SCHMIDT, Pernitz
Herbert SCHÖNTHALER - Maler und Anstreicher, Pernitz
Susanne SCHUSTER - Gasthaus Schuster, Dreistetten
SCHWARTZ Real, Markt Piesting
Martin STRICKER - Fachhandel und Montage, Katzelsdorf
TOIFL Franz- Silo- Transporte, Waldegg - Reichental
VOLKSBANK - Wien AG, Filiale Pernitz
WIENER NEUSTÄDTER SPARKASSE, Filiale Markt Piesting
WOGRANDL - Druck GmbH, Mattersburg
WOLFERL Glas, Felixdorf
WOPFINGER Baustoffindustrie GmbH, Waldegg -Wopfung
ZWICKL GmbH - Maler und Anstreicher, Markt Piesting
ZWINZ GmbH - Karosseriefachbetrieb, Miesenbach

Das Hilfswerk Piestingtal gibt gerne auch persönlich Auskunft über die vielfältigen Angebote. Sie können sich gerne bei uns melden:

Tel.: 02633 / 43883

Email: andrea.karl@noe.hilfswerk.at

Email: monika.bauer@noe.hilfswerk.at

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass wir aufgrund des besseren Leseflusses auf das Gendern verzichtet haben.

Der neue Opel

CROSSLAND X

- Automatische Gefahrenbremsung mit Fußgängererkennung
- 180° Panorama-Rückfahrkamera
- Persönlicher 24h OPEL OnStar Assistent* mit WLAN Hotspot

Jetzt schon ab
€ 16.930,-

*Die Automatische Gefahrenbremsung mit Fußgängererkennung ist zwischen 5 und 85 km/h aktiv. Details finden Sie auf opel.at. Die Nutzung der OnStar Services erfordert eine Aktivierung, einen Vertrag mit der OnStar Europe Ltd. und ist abhängig von Netzabdeckung und Verfügbarkeit. Der WLAN Hotspot erfordert einen Vertrag mit dem mit OnStar kooperierenden Netzbetreiber. Im Anschluss an die jeweiligen Testphasen werden die Dienste kostenpflichtig. Optional bzw. in höheren Ausstattungsvarianten verfügbar. Abbildung zeigt Sonderausstattung. Verbrauch gesamt (lt./100 km): 3,6-5,4; CO2-Emission (g/km): 93-123.

autoebner.at
Baden-Oeynhausen | Brunn am Gebirge | Felixdorf

2512 Baden-Oeynhausen | Sochorgasse 1
02252 / 80 304 | office-baden@autoebner.at
2345 Brunn/Gebirge | Ziegelofengasse 3
02236 / 22 463 | office-brunn@autoebner.at
2603 Felixdorf | Schulstraße 59 | B17
02628 / 66 100 | office@autoebner.at

www.sparkasse.at/wrneustadt

SPARKASSE
Markt Piesting
Was zählt, sind die Menschen.

Unser Beitrag zu allem,
was unbezahlbar ist.

Es gibt Dinge, die kann man mit Geld nicht kaufen. Aber finanziell unterstützen. Wir freuen uns, ausgewählten Organisationen mit unserer Spende helfen zu dürfen.